

Pistola Pulverizadora Gravitacional AirPro™

313100F
POR

Pistolas convencionais, HVLP e complacentes para aplicações industriais especiais.

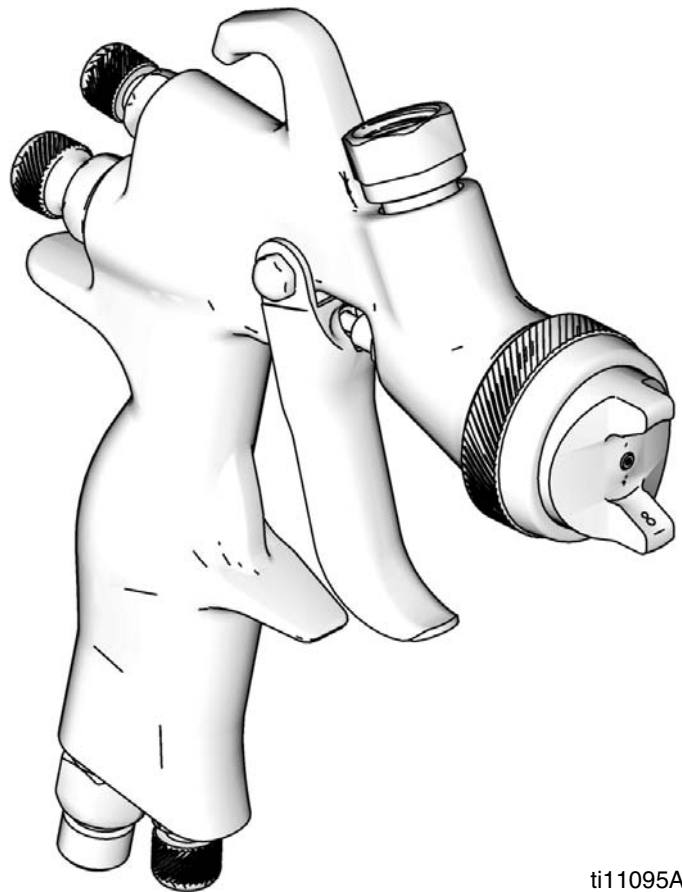
Pressão de entrada de ar máxima de 100 psi (0,7 MPa, 7 bar)



Instruções de Segurança Importantes

Leia todas as advertências e instruções deste manual. Guarde estas instruções.

Consultar a página 3 para obter informações sobre os modelos.



ti11095A



Índice

Manuais associados	2	Manutenção diária da pistola	9
Modelos	3	Tarefas gerais	9
Alimentação por gravidade sem depósito	3	Lavar	9
Alimentação por gravidade com depósito de plástico	3	Limpe a pistola e o reservatório	9
Alimentação por gravidade com depósito 3M™ PPS™	3	Limpe o bocal e o espalhador	10
Advertências	4	Métodos de limpeza complacentes	10
Seleção da pistola	5	Deteção e resolução de problemas	11
Pistolas convencionais	5	Reparação	12
Pistolas HVLP	5	Desmontagem	12
Pistolas Complacentes	5	Substituição do acessório de admissão de fluido	12
Instalação	6	Montagem	13
Ligar a pistola à terra	6	Peças	14
Lavar o equipamento antes de usar	6	Acessórios	16
Regular o padrão de pulverização	7	Kits de reparação	17
Funcionamento	8	Dados Técnicos	19
Procedimento de Descompressão	8	Garantia Padronizada da Graco	20
Aplicar fluido	8	Informações Graco	20
Regulamentação sobre Compostos orgânicos voláteis (VOC)	8		

Manuais associados

Manual	Idioma
313089	Chinês
313091	Holandês
313092	Finlandês
313093	Francês
313094	Alemão
313096	Italiano
313097	Japonês
313098	Coreano
313100	Português
313101	Russo
313102	Espanhol
313103	Sueco

Modelos

Alimentação por gravidade sem depósito

Dimensão do orifício pol (mm)	Convencional			HVLP			Complacente		
	Modelo	Série	Pressão do ar HVLP/ Complacente Máx. psi (MPa, bar)	Modelo	Série	Pressão do ar HVLP/ Complacente Máx. psi (MPa, bar)	Modelo	Série	Pressão do ar HVLP/ Complacente Máx. psi (MPa, bar)
0,055 (1,4)	289002	A	N/A	289005	A	29 (0,2, 2,0)	289008	A	35 (0,24, 2,4)
0,070 (1,8)	289003	A	N/A	289006	A	29 (0,2, 2,0)	289009	A	35 (0,24, 2,4)

Alimentação por gravidade com depósito de plástico





Dimensão do orifício pol (mm)	Convencional			HVLP			Complacente		
	Modelo	Série	Pressão do ar HVLP/ Complacente Máx. psi (MPa, bar)	Modelo	Série	Pressão do ar HVLP/ Complacente Máx. psi (MPa, bar)	Modelo	Série	Pressão do ar HVLP/ Complacente Máx. psi (MPa, bar)
0,055 (1,4)	289011	A	N/A	289014	A	29 (0,2, 2,0)	289017	A	35 (0,24, 2,4)
0,070 (1,8)	289012	A	N/A	289015	A	29 (0,2, 2,0)	289018	A	35 (0,24, 2,4)

Alimentação por gravidade com depósito 3M™ PPS™

Dimensão do orifício pol (mm)	Convencional			HVLP			Complacente		
	Modelo	Série	Pressão do ar HVLP/ Complacente Máx. psi (MPa, bar)	Modelo	Série	Pressão do ar HVLP/ Complacente Máx. psi (MPa, bar)	Modelo	Série	Pressão do ar HVLP/ Complacente Máx. psi (MPa, bar)
0,055 (1,4)	289020	A	N/A	289023	A	29 (0,2, 2,0)	289026	A	35 (0,24, 2,4)
0,070 (1,8)	289021	A	N/A	289024	A	29 (0,2, 2,0)	289027	A	35 (0,24, 2,4)

Advertências

Seguem-se advertências relativamente à instalação, utilização, ligação à terra, manutenção e reparação deste equipamento. O ponto de exclamação alerta para uma advertência e o símbolo de perigo refere-se a riscos específicos de procedimentos. Consulte estas advertências. Existem também advertências específicas de produtos, que podem ser encontradas ao longo deste manual, onde aplicável.

 ADVERTÊNCIA	
	<p>PERIGO DE INCÊNDIO E EXPLOSÃO</p> <p>Os vapores inflamáveis na área de trabalho, tais como os provenientes de solventes e tintas, podem inflamar-se ou explodir. Para ajudar a evitar incêndios e explosões:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilize o equipamento apenas em áreas bem ventiladas. • Elimine todas as fontes de ignição, como, por exemplo, luzes piloto, cigarros, luzes eléctricas portáteis e plásticos de protecção (potencial arco estático). • Mantenha a área de trabalho sem detritos, incluindo solvente, panos e gasolina. • Não ligue nem desligue cabos de alimentação ou luzes na presença de vapores inflamáveis. • Ligue todo o equipamento presente na área de trabalho à terra. Consulte as instruções de Ligação à terra. • Se ocorrerem faíscas de estática ou se sentir um choque eléctrico, interrompa a utilização imediatamente. Não utilize o equipamento até identificar e eliminar o problema. • tenha sempre um extintor operacional na área de trabalho.
	<p>PERIGO DE EQUIPAMENTO PRESSURIZADO</p> <p>O produto proveniente da pistola/pistola de distribuição, fugas ou componentes danificados poderá entrar em contacto com os olhos ou com a pele e provocar ferimentos extremamente graves.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Siga o Procedimento de Descompressão neste manual, quando parar de pintar e antes de dar início aos procedimentos de limpeza, verificação ou manutenção. • Aperte todas as ligações relativas ao produto antes de utilizar o equipamento. • Verifique diariamente todos os tubos e uniões. Substitua imediatamente as peças gastas ou danificadas.
	<p>PERIGOS DE MÁ UTILIZAÇÃO DO EQUIPAMENTO</p> <p>A utilização incorrecta do equipamento poderá resultar em ferimentos graves ou morte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Não exceda a pressão de trabalho máxima nem o nível de temperatura do componente do sistema de valor mais baixo. Consulte a Dados Técnicos em todos os manuais do equipamento. • Utilize produtos e solventes compatíveis com as peças do equipamento em contacto com o produto. Consulte os Dados Técnicos em todos os manuais do equipamento. Leia as advertências do fabricante do líquido e do solvente. • Verifique diariamente o equipamento. Repare ou substitua imediatamente as peças gastas ou danificadas. • Não altere nem modifique este equipamento. • Utilize o equipamento apenas para o fim a que se destina. Solicite informações ao seu distribuidor Graco. • Afaste os tubos flexíveis e cabos de áreas com movimento, pontas afiadas, peças em movimento e superfícies quentes. • Não dê nós nem dobre os tubos flexíveis, nem os utilize para puxar o equipamento. • Mantenha crianças e animais afastados da área de trabalho. • Cumpra todas as normas de segurança aplicáveis.

 **ADVERTÊNCIA**



EQUIPAMENTO DE PROTECÇÃO PESSOAL

Deve usar equipamento de protecção apropriado ao operar, reparar ou quando estiver na área de operação do equipamento para ajudar a protegê-lo de lesão grave, incluindo lesão às vistas, inalação de fumaça tóxica, queimaduras e perda da audição. Este equipamento inclui, mas não é limitado a:

- Protecção para os olhos
- Vestuário protector e máscara, como recomendado pelo fabricante do produto e solvente
- Luvas
- Protecção para os ouvidos

Seleção da pistola

Pistolas convencionais

Excelente atomização e alta produtividade, em geral com alguma redução da eficiência da transferência.

Pistolas HVLP

Uma pistola HVLP é uma pistola de alta eficiência de transferência, que limita a pressão do ar no espalhador a 10 psi (0,07 Mpa, 0,7 bar) máx. Em algumas regiões é exigida uma pistola HVLP para conformidade com as normas ambientais.

Pistolas Complacentes

Uma pistola complacente é uma pistola de alta eficiência de transferência testada para uma eficiência de transferência igual ou superior à das pistolas HVLP. As pistolas complacentes Graco não têm restrições sobre a pressão do espalhador, mas a pressão de entrada da pistola tem de permanecer abaixo de 35 psi (0,24 Mpa, 2,4 bar) para permanecer complacente.

Instalação



- Verifique se o ar da oficina fornece um fluxo de ar adequado. Ver **Dados Técnicos**, página 19, para requisitos cfm mínimos.
- DI recomendado do tubo 7,9 mm (5/16 pol), opcional DI do tubo de ar 10 mm (3/8 pol).
- Regule o regulador de pressão do ar da oficina (não fornecido) de acordo com as recomendações do fabricante da tinta. Consultar a pressão de ar complacente máxima no espalhador.
- Certifique-se de que não existem restrições, com válvulas de sector de baixo volume, a obstruir o fluxo de ar. Se pretender uma válvula de regulação do ar, utilize uma válvula de ar regulável Graco (234784).

1. Desligue o fornecimento de ar.
2. Instale uma válvula de fecho (não fornecida) a jusante do regulador de ar para fechar o ar da pistola.
3. Instale um filtro em linha (não fornecido) para limpar e secar o abastecimento de ar da pistola.
4. Ligue uma fonte de ar limpo, seco e filtrado ao acessório de admissão de ar. Ver a FIG. 1.

5. Ligue o abastecimento de fluido ao acessório de admissão de fluido.

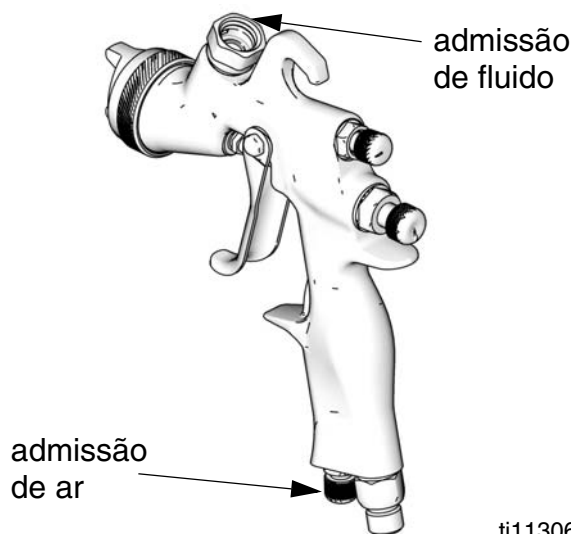


FIG. 1

Ligar a pistola à terra

Verifique o código eléctrico local e para obter instruções pormenorizadas de ligação à terra.

Ligue a pistola à terra com uma conexão com um tubo de abastecimento de ar aprovado pela Graco.

Lavar o equipamento antes de usar

A bomba foi testada com óleo leve deixado nas passagens de fluido para proteger as peças. Para evitar contaminar o fluido com óleo, lave a bomba com um solvente compatível antes de usar. Ver **Lavar**, página 9.

Regular o padrão de pulverização

1. Rode o espalhador para obter o padrão de pulverização desejado. Ver a FIG. 2.

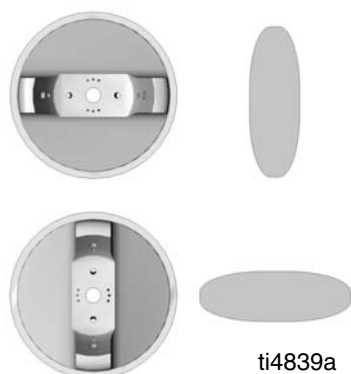


FIG. 2

2. Para obter um padrão em leque completo, abra a válvula de controlo do ar, rodando o botão completamente no sentido anti-horário. Ver a FIG. 3.
3. Para criar um padrão circular, desligue o padrão de ar rodando a válvula de controlo do ar completamente no sentido horário. Ver a FIG. 3.
4. Active a pistola e regule a pressão do ar. Consultar os **Dados Técnicos**, página 19, para pressão de ar de entrada.
5. Para estabelecer um fluxo de fluido correcto, roda a válvula de controlo do fluido no sentido anti-horário até deixar de sentir restrições no movimento do gatilho, em seguida rode mais meia volta.

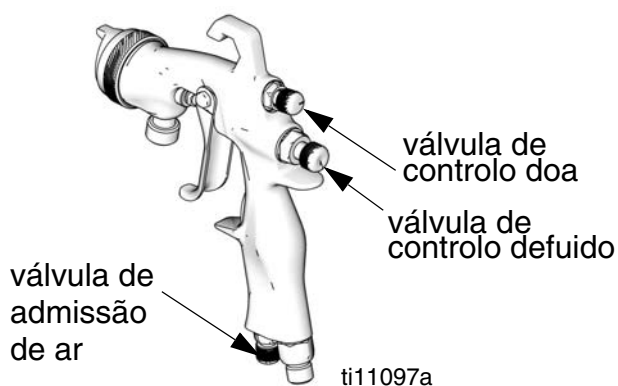


FIG. 3

6. Para reduzir o fluxo de fluido, rode a válvula de controlo de fluido no sentido horário.

- Se a válvula de controlo de fluido estiver rodada completamente no sentido horário, a pistola apenas sopra ar.
- Se não conseguir obter o fluxo de fluido correcto com a válvula de controlo de fluido, pode ser necessário um bocal de tamanho diferente. Para menor fluxo de fluido, utilize o tamanho de bocal mais pequeno seguinte. Para um caudal de fluido superior, utilize o bocal de tamanho imediatamente acima.

7. Pulverizar um leque de teste. Avalie o tamanho do padrão de pulverização e a atomização.
8. Para obter um padrão de pulverização mais estreito, rode a válvula de controlo do ar no sentido horário.
9. Para melhorar a atomização, reduza o caudal do fluido. O aumento da pressão de ar pode melhorar a atomização, mas pode resultar em fraca Eficiência de Transferência (TE) ou em funcionamento não complacente.

Funcionamento



Procedimento de Descompressão


1. Desligue o abastecimento de ar da pistola.
2. Accione a pistola para efectuar a descompressão.

Aplicar fluido

CUIDADO

A pressão de ar atomizante excessiva pode fazer aumentar a sobrepulverização, reduzir a eficiência da transferência e resultar em acabamento de fraca qualidade. Em certos estados a autoridade reguladora proíbe o funcionamento de uma pistola pulverizadora com pressão de atomização do espalhador superior a 10 psi (69 kPa, 0,7 bar).


1. Encha o depósito com material. Não encha mais do que as marcas de cheio do depósito.
2. Ligue o ar de oficina para a pistola. Regule a pressão de atomização e a pressão do fluido com a pistola totalmente activada.
3. Regule a dimensão e o formato do padrão. Consulte a página 7.
4. Para obter os melhores resultados quando aplicar fluido:
 - Mantenha a pistola na perpendicular e a 150 a 200 mm (6 a 8 pol) do objecto que está a ser pulverizado.
 - Faça movimentos suaves e paralelos sobre a superfície a pulverizar, com 50% de sobreposição.

 Ver **Solução de Problemas**, página 11, em caso de padrão irregular.

Quando utilizar uma pistola pulverizadora HVLP em vez de uma pistola pulverizadora convencional, pode ser necessário fazer um movimento da mão mais lento e menos passagens com a pistola. Isto deve-se à menor velocidade de pulverização produzida por pressões de ar HVLP inferiores e a partícula de fluido de maiores dimensões, pois há menos ar para soprar os solventes do que o produzido por uma pulverização convencional. Tenha o cuidado de evitar repetições ou depressões quando pulverizar.

Regulamentação sobre Compostos orgânicos voláteis (VOC)

Em certos estados, a pulverização de solventes que libertam VOCs para a atmosfera durante a limpeza da pistola é proibida. Para respitar tais leis sobre qualidade do ar, é necessário utilizar um método de limpeza que previna a fuga de vapores VOC para a atmosfera. Ver **Métodos Complacentes de Limpeza**, página 10.

 Limpe os filtros da linha de ar tal como indicado pelo fabricante.

Manutenção diária da pistola



Tarefas gerais

Siga o **Procedimento de descompressão** descrito na página 8.

- Lubrifique frequentemente as peças móveis da pistola com uma gota de óleo sem silicone.
- Se tiver um problema com o padrão de pulverização, não desmonte a pistola pulverizadora. Ver **Solução de Problemas**, página 11, para informações sobre como corrigir o problema.
- Limpe diariamente os filtros das linhas do produto e de adução de ar.
- Verifique se há fugas de fluido. Aperte os acessórios ou substitua o equipamento, conforme necessário.


CUIDADO

O solvente deixado nas passagens de ar da pistola pode resultar num acabamento de fraca qualidade. Não utilize nenhum método de limpeza que permita a entrada de solvente nas passagens de ar da pistola.

- Não aponte a pistola para cima enquanto a estiver a limpar.
- Não limpe a pistola com um pano encharcado de solvente, esprema o excesso.
- Não mergulhe a pistola em solvente.

Lavar

Lave antes de mudar de cores, antes do fluido poder secar no equipamento e no final do dia, antes de guardar e antes de reparar o equipamento. Utilize solvente compatível com as peças da pistola e com o fluido que for pulverizado.

 Ver **Métodos Complacentes de Limpeza**, página 10, para respeitar as normas sobre qualidade do ar, caso aplicáveis.


1. Siga o **Procedimento de descompressão** indicado na página 8.
2. Elimine a tinta no reservatório.
3. Deite uma pequena quantidade de solvente no reservatório.
4. Pulverize para um recipiente de resíduos metálico ligado à terra, até o equipamento estar limpo.
5. Siga o **Procedimento de descompressão** indicado na página 8.

Limpe a pistola e o reservatório

CUIDADO

- Não mergulhe a pistola em solvente. O solvente dissolve o lubrificante, seca os empanques e entope as passagens de ar.
- Não use ferramentas metálicas para limpar os orifícios do espalhador, pois poderá arranhá-los; os arranhões poderão distorcer o leque.
- Utilize um solvente compatível.

1. Lavar, página 9.
2. Humedeça um pano macio com solvente e esprema o excesso. Vire a pistola para baixo e limpe a parte exterior da mesma e o reservatório.
3. Certifique-se de que o orifício de ventilação da tampa do reservatório está desobstruído.
4. Seque a pistola com ar por dentro e por fora. Lubrifique.

 Ver **Métodos Complacentes de Limpeza**, página 10, para respeitar as normas sobre qualidade do ar, caso aplicáveis.

Limpe o bocal e o espalhador

1. Remova o espalhador (13), active a pistola, retire o bocal (11) e mergulhe ambos numa solução de limpeza compatível.

CUIDADO
Carregue no gatilho sempre que apertar ou remover o bico. Isto mantém o encaixe da agulha afastado da superfície de encaixe do bico e evita arranhões.

2. Limpe o espalhador, o bocal e a parte da frente da pistola com uma escova de cerdas macias molhada com solvente compatível. Não utilize uma escova de arame nem ferramentas metálicas.
3. Utilize um instrumento suave, tal como um palito, para limpar os orifícios do espalhador.
4. Aperte o gatilho da pistola quando instalar o bocal com a ferramenta. Aperte o bocal firmemente até 155-165 pol-lb (17,5-18,6 N•m) para obter uma boa vedação.

5. Instale o anel de retenção (14) e o espalhador (13).



Quando voltar a montar, certifique-se de que o espalhador corresponde à cor gravada no lado do bocal (dourada, castanha, cinzenta, azul, etc.).

6. Depois de limpar a pistola, aplique semanalmente o lubrificante 111265 nas peças a seguir indicadas:





- fibras da válvula de controlo do fluido
- pino de articulação do gatilho
- veio da agulha de fluido

Métodos de limpeza complacentes


1. Coloque a pistola de pulverização numa máquina de lavar pistolas que encerre a pistola e os componentes durante a limpeza, enxaguamento e secagem.
2. Pulverize solvente pela pistola para um posto de limpeza de pistolas fechado.

Detecção e resolução de problemas



Problema	Causa	Solução
Padrão de pulverização  Correcto	Padrão normal.	Não é necessária qualquer medida.
Padrão de pulverização  Errado Topo ou fundo pesados	Espalhador ou bocal de fluido sujos ou danificados.	Gire o espalhador 180°. <i>Se o padrão seguir o espalhador, o problema está no espalhador (13). Limpe e verifique. Se o padrão não for corrigido, substitua o espalhador.</i> <i>Se o padrão não seguir o espalhador, o problema está no bocal de fluido. Limpe e verifique o bocal. Se o padrão não ficar corrigido, substitua o bocal.</i>
Padrão de pulverização  Errado Padrão dividido	A pressão é demasiado alta para a viscosidade do material que está a ser pulverizado.	Reduza a pressão do ar e aumente a viscosidade do material. Corrija o padrão estreitando o tamanho do leque com a válvula de controlo de fluido (8).
Padrão de pulverização  Errado	Orifícios do corno de pulverização sujos ou distorcidos.	Limpe e inspeccione o espalhador. Se o padrão não for corrigido, substitua o espalhador.
Pistola cospe	Entra ar no jacto de tinta.	Verifique se o reservatório de fluido está vazio e encha-o. Aperte o bocal do fluido (11). Verifique e aperte a porca de empanque da agulha (17). Verifique se há danos no bocal do fluido (11). Substitua a junta da admissão de fluido (3)
	Vedante do bocal de fluido danificado (19).	Substitua o vedante (19).
Pistola não pulveriza	O reservatório está vazio.	Encha o reservatório.
	A válvula de controlo de fluido (8) está demasiadamente virada no sentido horário.	Regule a válvula (8) no sentido anti-horário.
Demasiado ar soprado para trás	Bocal de fluido desapertado (11).	Aperte o bocal do fluido (11).
	Vedante do bocal de fluido danificado (19).	Substitua o vedante (19).

Reparação




						
Siga o Procedimento de descompressão indicado na página 8.						

Ver **Peças**, página 14, para referências.

Desmontagem

1. Desaperte o anel de retenção (14) para remover o espalhador (13b). Verifique os anéis de vedação (13a e 13c) e substitua se necessário.
2. Aperte o gatilho da pistola enquanto desapertar o bocal (11) para prevenir danos na agulha.
3. Verifique o anel de vedação (19) e substitua se necessário.
4. Remova a válvula de controlo de fluido (8), a mola (26), a agulha (9) e a porca (7). Inspeccione. Substitua a ponta (9c) e o vedante da arruela côncava (2) consoante necessário. Se substituir a ponta da agulha, utilize fibra adesiva fraca nas roscas da ponta da agulha.
5. Remova a mola (28) e empurre o conjunto da válvula de ar (6) para fora da traseira da pistola. Inspeccione. Substitua o conjunto da válvula de ar (6) e o vedante da arruela côncava (20) consoante necessário. Utilize a ferramenta (33) para instalar o vedante da arruela côncava.
6. Remova a porca do gatilho (22), o pino do gatilho (21), a anilha ondulada (18) e o gatilho (10).
7. Desaperte a porca de empanque da agulha (17) e remova o empanque da arruela côncava (16) e o difusor (15).
8. Remova o conjunto da válvula de controlo de ar (5). Inspeccione e substitua consoante necessário.
9. Remova o conjunto da válvula de admissão de ar (27). Inspeccione e substitua consoante necessário.

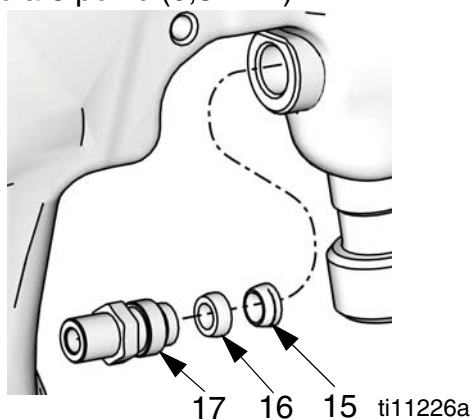
Substituição do acessório de admissão de fluido

						
PERIGO DE EQUIPAMENTO PRESSURIZADO						
<ul style="list-style-type: none"> • A junta de admissão de fluido (3) tem de ser substituída se o acessório de admissão de fluido (4) for retirado da pistola pulverizadora. • Se não substituir a junta (3) pode ter como resultado fugas de ar para a secção de fluidos, provocando a pressurização do reservatório de gravidade não ventilado. 						

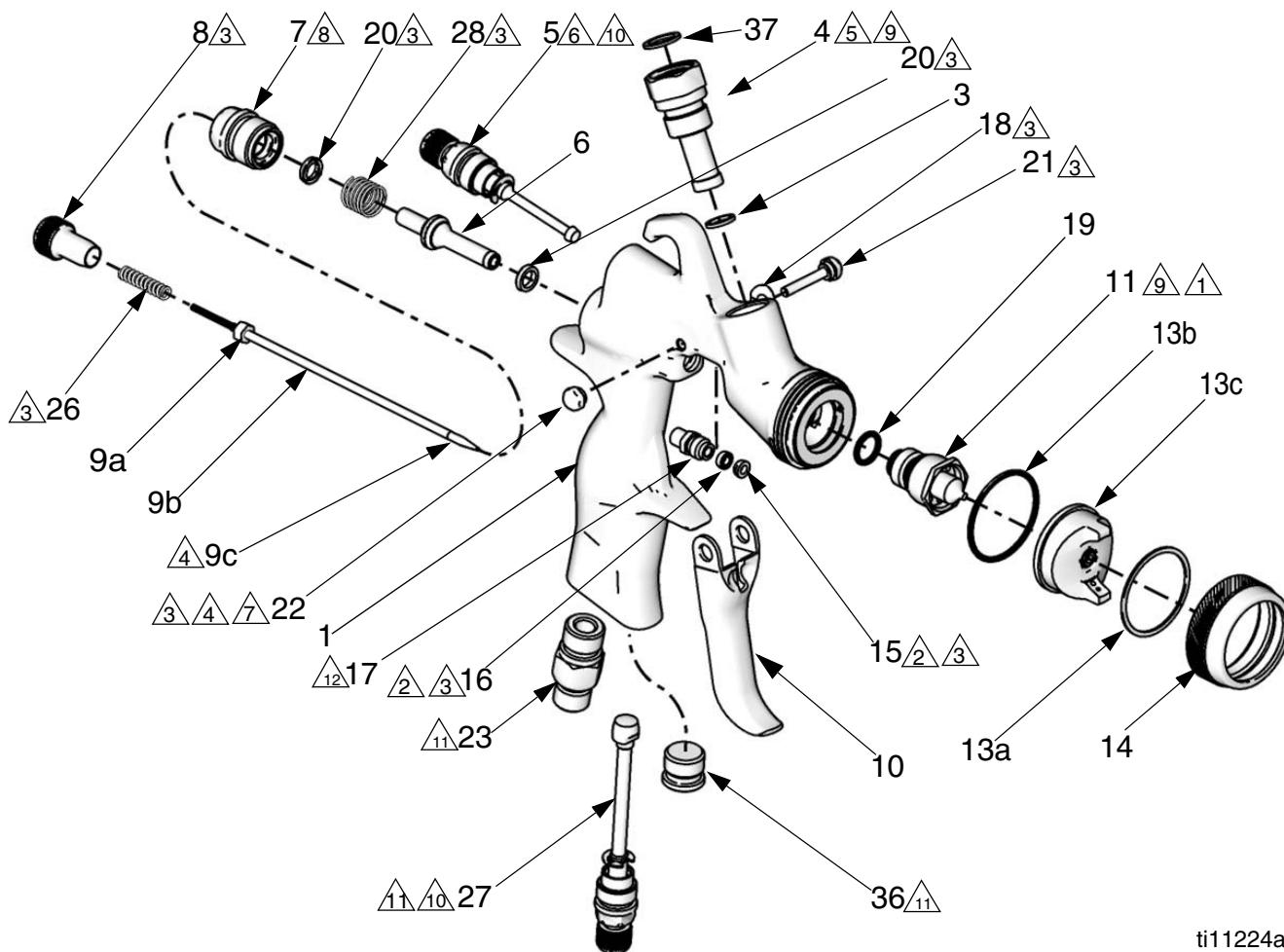
1. Remova o acessório de admissão de fluido (4).
2. Remova a junta de admissão de fluido (3) do corpo da pistola e descarte.
3. Aplique vedante de fibras nas roscas do acessório de admissão de fluido (4).
4. Encaixe a junta de admissão de fluido (3) firmemente no acessório de admissão de fluido (4).
5. Aperte o acessório de admissão de fluido (4) com binário de 155-165 pol-lb (17,5-18,6 N•m).
6. Substitua a anilha (28) consoante necessário.

Montagem

1. Instale o conjunto da válvula de controlo de ar (5) com a válvula virada completamente no sentido anti-horário para a posição mais exterior. Binário a 85-90 pol-lb (9,6-10,2 N•m).
2. Instale um conjunto de válvula de admissão de ar (27) com a válvula virada completamente no sentido anti-horário para a posição mais exterior. Binário a 205-215 pol-lb (23,2-24,3 N•m).
3. Lubrifique o difusor da arruela côncava (15) e o seu empanque (16). Instale o difusor (15) com a extremidade em bisel virada para a traseira da pistola. Instale o empanque da arruela côncava (16) com a extremidade aberta virada para a frente da pistola. Instale a porca de empanque (17). Binário a 3 pol-lb (0,3 N•m).
4. Instale a anilha ondulada (18) com o lado côncavo virado para o corpo da pistola. Lubrifique e aplique retentor de fio no pino do gatilho (10). Instale o gatilho (10), o pino do gatilho (21) e a porca do gatilho (22). Binário a 15-20 pol-lb (1,7-2,2 N•m).
5. Instale o conjunto da válvula de ar (6), a mola (28) e a porca (7). Binário a 175-185 pol-lb (19,8-20,9 N•m).
6. Instale a agulha (9) e a mola (26). Lubrifique ligeiramente e instale a válvula de controlo de fluido (8).
7. Aperte o gatilho da pistola quando substituir o bocal (11). Binário a 155-165 pol-lb (17,5-18,6 N•m).
8. Instale o conjunto do espalhador (13) e o anel retentor (14).



Peças



ti11224a

- 1 Puxe o gatilho antes de instalar o bocal (11).
- 2 Introduza o difusor (15) com a extremidade em bisel virada para a traseira da pistola. Introduza a arruela côncava (16) com a extremidade aberta virada para a frente da pistola.
- 3 Aplique lubrificante.
- 4 Aplique retentor de fio de baixa resistência.
- 5 Aplique vedante de fibras.
- 6 Binário a 85-90 pol-lb (9,6-10,2 N•m).
- 7 Binário a 15-20 pol-lb (1,7-2,2 N•m).
- 8 Binário a 175-185 pol-lb (19,8-20,9 N•m).
- 9 Binário a 155-165 pol-lb (17,5-18,6 N•m).
- 10 Instale com o conjunto da válvula virado completamente no sentido anti-horário para a posição mais exterior.
- 11 Binário a 205-215 pol-lb (23,2-24,3 N•m).
- 12 Binário a 3 pol-lb (0,3 N•m).

Ref. ^a	Peça Nº	Descrição	Qtd.	Ref. ^a	Peça Nº	Descrição	Qtd.
1*	---	CORPO, pistola	1	27	289142	VÁLVULA, conjunto, admissão de ar	1
3*†	---	JUNTA, admissão de fluido	1	28*	---	MOLA, compressão	1
4*	289792	ACESSÓRIO, admissão de fluido, inclui junta (artigo 3)	1	29	289794	FERRAMENTA, pistola	1
5	289796	VÁLVULA, conjunto de controlo do ar	1	33*★	---	FERRAMENTA, instalação, vedante	1
6*★	289039	VÁLVULA, ar, conjunto	1	36	289452	PORCA, bujão de ar, não montado	1
7*	289052	PORCA, válvula de ar, conjunto de arruela côncava	1	37❖★	---	ANILHA, uhmv	1
8	289097	VÁLVULA, controlo de fluido	1	38	289770	RESERVATÓRIO, gravidade, 650 cc	1
9	Ver página 17.	AGULHA, conjunto	1	38a	289195	FILTRO, reservatório (não ilustrado)	
9a	---	PORCA, agulha	1	★ incluído no Kit de Reparação da Pistola 289790.			
9b	---	AGULHA	1	❖ incluído no Kit de Reparação do Gatilho 289143 (contém 5 peças de cada).			
9c	Ver página 17.	PONTA, agulha	1	+ Incluído no Kit de Reparação do Empanque da Agulha 289455 (contém 5 peças de cada).			
10	289140	GATILHO	1				
11	Ver página 17.	BOCAL, fluido	1				
13	Ver página 17.	ESPALHADOR, conjunto (inclui 13a-13c)	1	* Incluído no Kit de Reparação da Válvula de Ar 289408.			
13a★♦✓	---	ANILHA	1	♦ Incluído no Kit do Vedante do Espalhador (contém 5 peças de cada).			
13b★♦✓	---	ANEL DE VEDAÇÃO	1	✓ Incluído no Kit do Anel Retentor 289079.			
13c	Ver página 17.	ESPALHADOR	1	❖ Incluído no Kit de Reparação da Junta do Reservatório 289213 (embalagem de 10).			
14✓	---	ANEL, retentor	1	* Incluído no Kit do Corpo da Pistola 289022.			
15★+	---	DIFUSOR, arruela côncava	1	† Incluído no Kit de junta de admissão de fluido 24A560 (embalagem de 5).			
16★+	---	EMPANQUE, arruela côncava	1	---			
17	289793	PORCA	1	---			
18❖	---	ANILHA, ondulada	1	---			
19★	111457	ANEL DE VEDAÇÃO	1	---			
20*	---	EMPANQUE, arruela côncava	1	---			
21❖	---	PINO, articulação	1	---			
22❖	---	PORCA, pino de articulação	1	---			
23	289451	ACESSÓRIO, admissão de ar	1	---			
26•	---	MOLA, compressão	1	---			

Acessórios

Reservatórios

Peça Nº Descrição

289797	Reservatório, alumínio, 650 cc (23 onças)
289802	Reservatório, alumínio, 1 litro (34 onças)
289770	Reservatório, plástico, 650 cc, 23 onças
192407	Suporte de Reservatório

Kits de reparação

Peça Nº Descrição

289455	Kit de Reparação do Empanque da Agulha
289790	Kit da Reparação da Pistola
289791	Kit de Vedante do Espalhador
289143	Kit de Reparação do Gatilho
289408	Reparação da válvula de ar
289213	Kit da Junta do Reservatório, embalagem de 10
289079	Kit de Anel Retentor
289022	Kit de Substituição do Punho da Pistola
24A560	Kit de junta de admissão de fluido, embalagem de 5
24C310	Bocal Anel de Vedação, embalagem de 5

Válvulas de Ar

Peça Nº Descrição

234784	Válvula de Controlo de Ar com Manómetro
235119	Conjunto de Regulador do Ar da Pistola
239655	Válvula de Ar Giratória

Kit de Limpeza

Peça Nº Descrição

105749	Escova de Limpeza
111265	Lubrificante da Pistola
15C161	Kit Básico de Limpeza da Pistola

Reservatórios e Acessórios 3M™ PPS™

Peça Nº Descrição

234941	Reservatório e Colar, 6 onças, embalagem de 8
234771	Reservatório e Colar, 25 onças, embalagem de 8
234937	Reservatório e Colar, 32 onças, embalagem de 4
234940	Tampa e Revestimento, 6 onças, embalagem de 50
234772	Tampa e Revestimento, 25 onças, embalagem de 50
234938	Tampa e Revestimento, 32 onças, embalagem de 25
234942	Rácio Filme, inserção, 6 onças, embalagem de 50
15F531	Rácio Filme, inserção, 25 onças, embalagem de 100
234939	Rácio Filme, inserção, 32 onças, embalagem de 100
289486	Conjunto de Reservatório por Gravidade, 25 onças, inclui reservatório, colar, tampa, revestimento e adaptador
289795	Adaptador de Alimentação por Gravidade
15E470	Aplicador da Tampa
15E469	Aplicador do Revestimento
15E467	Tabuleiro da Pistola

Manómetro de Ensaio

Peça Nº Descrição

289803	Verificação HVLP
--------	------------------

Tubos

Peça Nº Descrição

239631	Conjunto de Tubo de Chicote de Ar 4 pés (5/16 pol)
239636	Conjunto de Tubo de Ar 15 pés (5/16 pol)
239637	Conjunto de Tubo de Ar 25 pés (5/16 pol)

Kits de reparação

Sem Reservatório por Gravidade

Modelo	Tipo de Pulverização	Dimensão do Bocal pol. (mm)	Kit de Espalhador (13a-13c)	Kit de Agulha (11, 19)	Kit da Montagem da Agulha (9a-9c)	Kit Agulha/Bocal (9a-9c, 11, 19)	Kit da Ponta da Agulha (9c, embalagem de 5)
289002	Convencional	0,055 (1,4)	289773	289780	289799	289493	288185
289003	Convencional	0,070 (1,8)	289773	289767	289786	289494	289001
289005	HVLP	0,055 (1,4)	289771	289776	289786	289495	289001
289006	HVLP	0,070 (1,8)	289771	289801	289786	289496	289001
289008	Complacente	0,055 (1,4)	289772	289779	289799	289497	288185
289009	Complacente	0,070 (1,8)	289772	289559	289799	289498	288185

Com Reservatório por Gravidade

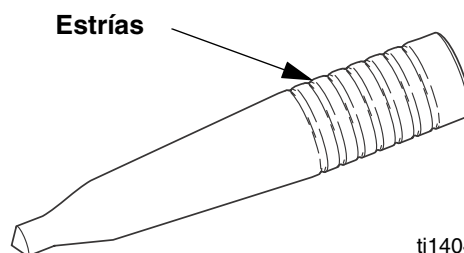
Modelo	Tipo de Pulverização	Dimensão do Bocal pol. (mm)	Kit de Espalhador (13a-13c)	Kit de Bocal (11, 19)	Kit da Montagem da Agulha (9a-9c)	Kits de Agulha/Bocal (9a-9c, 11, 19)	Kit da Ponta da Agulha (9c, embalagem de 5)
289011	Convencional	0,055 (1,4)	289773	289780	289799	289493	288185
289012	Convencional	0,070 (1,8)	289773	289767	289786	289494	289001
289014	HVLP	0,055 (1,4)	289771	289776	289786	289495	289001
289015	HVLP	0,070 (1,8)	289771	289801	289786	289496	289001
289017	Complacente	0,055 (1,4)	289772	289779	289799	289497	288185
289018	Complacente	0,070 (1,8)	289772	289559	289799	289498	288185

Com reservatório 3M PPS

Modelo	Tipo de Pulverização	Dimensão do Bocal pol. (mm)	Kit de Espalhador (13a-13c)	Kit de Bocal (11, 19)	Kit da Montagem da Agulha (9a-9c)	Kits de Agulha/Bocal (9a-9c, 11, 19)	Kit da Ponta da Agulha (9c, embalagem de 5)
289020	Convencional	0,055 (1,4)	289773	289780	289799	289493	288185
289021	Convencional	0,070 (1,8)	289773	289767	289786	289494	289001
289023	HVLP	0,055 (1,4)	289771	289776	289786	289495	289001
289024	HVLP	0,070 (1,8)	289771	289801	289786	289496	289001
289026	Complacente	0,055 (1,4)	289772	289779	289799	289497	288185
289027	Complacente	0,070 (1,8)	289772	289559	289799	289498	288185

Pontas da agulha

Estrías	Kit ponta da agulha (embalagem de 5)
4	288185
7	289001



ti14043a

Dados Técnicos

Pressão Máxima de Admissão de Ar	100 psi (0,7 MPa, 7 bar)
Pressão Máxima de Ar de Entrada	
HVLP/Complacente:	
Alimentação HVLP por gravidade	29 psi (0,2 Mpa, 2,0 bar)*
Alimentação por gravidade complacente	35 psi (0,24 Mpa, 2,4 bar)*
Consumo de Ar:	
Pistola Convencional	13,3 CFM a 43 psi (0,3 Mpa, 3,0 bar)
Pistola HVLP	14,4 CFM a 29 psi (0,2 Mpa, 2,0 bar)
Pistola Complacente	11,2 CFM a 35 psi (0,24 Mpa, 2,4 bar)
Limites de Temperatura Operacional do Fluido e Ar	0°C a 43°C (32°F a 109°F)
Pistola Pulverizadora:	
admissão de ar	1/4 npsm (R1/4-19)
Peso com reservatório	0,6 kg (1,3 lbs)
Características Acústicas:	
Convencional	
Pressão sonora a 43 psi (0,3 Mpa, 3,0 bar)	79,52 dB(A)**
Potência sonora a 43 psi (0,3 Mpa, 3,0 bar)	88,05 dB(A)**
HVLP	
Pressão sonora a 29 psi (0,2 Mpa, 2,0 bar)	83,9 dB(A)**
Potência sonora a 29 psi (0,2 Mpa, 2,0 bar)	90,8 dB(A)**
Complacente	
Pressão sonora a 35 psi (0,24 Mpa, 2,4 bar)	81,8 dB(A)**
Potência sonora a 35 psi (0,24 Mpa, 2,4 bar)	88,7 dB(A)**
Dimensão do Reservatório por Gravidade.	Reservatório de 0,68 l (23 onças)
Peças em contacto com o produto.	Aço inox 303, aço inox 17-4 PH, PEEK, acetato, UHMWPE

* Produz 10 psi (0,07 Mpa, 0,7 bar) de pressão de pulverização no espalhador.

** Todas as leituras realizadas com a válvula de leque totalmente aberta (leque tamanho natural) na posição de operador indicada. O nível da potência sonora foi testado ISO 9614-2.

Garantia Padronizada da Graco

A Graco garante que todo o equipamento referenciado no presente documento, manufacturado pela Graco e ostentando o seu nome, está isento de defeitos de material e acabamento na data da venda para utilização ao comprador original. Com excepção de qualquer garantia especial, prorrogada ou limitada publicada pela Graco, esta irá, durante um período de doze meses a contar da data de venda, reparar ou substituir qualquer peça de equipamento que a Graco considere defeituosa. Esta garantia apenas se aplica quando o equipamento for instalado, operado e mantido em conformidade com as recomendações escritas da Graco.

Esta garantia não cobre, e a Graco não será responsável pelo desgaste normal, nem por qualquer avaria, dano ou desgaste causados por uma instalação incorrecta, utilização indevida, desgaste por atrito, corrosão, manutenção inadequada ou indevida, negligência, acidente, alteração ilegal ou substituição por componentes de terceiros. Nem a Graco será responsável por mau funcionamento, danos ou desgaste causados pela incompatibilidade do equipamento Graco com estruturas, acessórios, equipamento ou materiais não fornecidos pela Graco, nem pela concepção, manufactura, instalação, operação ou manutenção inadequadas de estruturas, acessórios, equipamento ou materiais não fornecidos pela Graco.

Esta garantia está condicionada pela devolução paga previamente do equipamento alegadamente defeituoso a um distribuidor Graco autorizado para verificação do alegado defeito. Caso o alegado defeito seja confirmado, a Graco irá reparar ou substituir gratuitamente quaisquer peças defeituosas. O equipamento será devolvido ao comprador original com porte pago. Caso a inspecção do equipamento não confirme qualquer defeito em material ou acabamento, a reparação será executada por um preço aceitável, que pode incluir o custo das peças, da mão-de-obra e do transporte.

ESTA GARANTIA É EXCLUSIVA E SUBSTITUI QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADAS À GARANTIA DE QUE O PRODUTO SIRVA PARA O USO A QUE SE DESTINA OU GARANTIA DE ADEQUAÇÃO A DETERMINADO FIM.

A única obrigação da Graco, e único recurso do comprador por qualquer quebra da garantia será como acima formulado. O comprador concorda não haver disponível qualquer outro recurso (incluindo, mas não se limitando a, danos supervenientes ou indirectos por perda de lucros, perda de vendas, lesão pessoal ou danos de propriedade, ou qualquer outra perda superveniente ou indirecta). Qualquer acção no sentido de invocar a garantia deverá ser apresentada dois (2) anos a partir da data de aquisição.

A GRACO NÃO FORNECE QUALQUER GARANTIA E NEGA QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS DE QUE O PRODUTO SIRVA PARA O USO A QUE SE DESTINA, DE ADEQUAÇÃO A DETERMINADO FIM RELATIVAMENTE A ACESSÓRIOS, EQUIPAMENTO, MATERIAIS OU COMPONENTES COMERCIALIZADOS MAS NÃO FABRICADOS PELA GRACO. Os artigos vendidos, mas não manufacturados pela Graco (como motores eléctricos, interruptores, tubos, etc.), são sujeitos à garantia, caso exista, do seu fabricante. A Graco prestará ao comprador auxílio aceitável para alegação de quebra de qualquer destas garantias.

A Graco não será responsável, em nenhuma eventualidade, por danos indirectos, supervenientes, especiais ou consequentes resultantes do fornecimento pela Graco de equipamento, ou do fornecimento, desempenho ou utilização de quaisquer produtos ou outras mercadorias aqui incluídas, seja por quebra de contracto, quebra de garantia, negligência da Graco ou outro.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informações Graco

Para obter as informações mais recentes sobre os produtos da Graco, visite www.graco.com.

PARA FAZER UMA ENCOMENDA, contacte o distribuidor Graco ou telefone para identificar o distribuidor mais próximo. **Telefone:** 612-623-6921 **ou Linha Grátis:** 1-800-328-0211 **Fax:** 612-378-3505

Todos os textos e gráficos contidos neste documento reflectem as mais recentes informações sobre o produto disponíveis aquando da publicação. A Graco reserva-se o direito de efectuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.

This manual contains Portuguese. MM 312579

Sede da Graco: Minneapolis

Escritórios Internacionais: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441

Copyright 2007, a Graco Inc. está registada em conformidade com a ISO 9001

www.graco.com

Revisto 09/2009